EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 27.4.2021
COM(2021) 207 final

2021/0107 (BUD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu saskaņā ar Vācijas pieteikumu EGF/2020/003 DE/GMH Guss

PASKAIDROJUMA RAKSTS

PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

1. Noteikumi, kas piemērojami finansiālajam ieguldījumam no Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda (EGF), ir izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulā (ES) Nr. 1309/2013 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu (2014–2020) un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1927/2006[1] ("EGF regula")[2].

2. Vācija 2020. gada 15. decembrī iesniedza pieteikumu EGF/2020/003 DE/GMH Guss, lai saņemtu finansiālu ieguldījumu no EGF pēc darba ņēmēju atlaišanas[3] uzņēmumā *GMH Guss GmbH* Vācijā.

3. Pēc šā pieteikuma izvērtēšanas Komisija saskaņā ar visiem EGF regulas piemērojamajiem noteikumiem secināja, ka nosacījumi EGF finansiālā ieguldījuma saņemšanai ir izpildīti.

PIETEIKUMA KOPSAVILKUMS

EGF pieteikums	EGF/2020/003 DE/GMH Guss
Dalībvalsts	Vācija
Attiecīgais(-ie) reģions(-i) (*NUTS*[4] 2. līmenis)	Diseldorfa (DEA1) Arnsberga (DEA5)
Pieteikuma iesniegšanas datums	2020. gada 15. decembris
Pieteikuma saņemšanas apliecinājuma datums	2020. gada 15. decembris
Papildu informācijas pieprasījuma datums	2020. gada 28. decembris
Papildu informācijas iesniegšanas termiņš	2021. gada 8. februāris
Izvērtējuma pabeigšanas termiņš	2021. gada 3. maijs
Intervences kritērijs	EGF regulas 4. panta 1. punkta a) apakšpunkts
Galvenais uzņēmums	*GMH Guss*
Attiecīgo uzņēmumu skaits	1
Saimnieciskās darbības nozare(-es) (*NACE* 2. redakcijas nodaļa)[5]	24. nodaļa (Metālu ražošana)
Meitasuzņēmumu, piegādes un pakārtotās ražošanas uzņēmumu skaits	4
Pārskata periods (četri mēneši)	2020. gada 31. jūlijs–2020. gada 30. novembris

[1] OV L 347, 20.12.2013., 855. lpp.

[2] Regulu (ES) Nr. 1309/2013 piemēro visiem pieteikumiem, kas saņemti līdz 2020. gada 31. decembrim.

[3] EGF regulas 3. panta nozīmē.

[4] Komisijas Regula (ES) Nr. 1046/2012 (2012. gada 8. novembris), ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1059/2003 par kopējas statistiski teritoriālo vienību klasifikācijas (*NUTS*) izveidi attiecībā uz jaunā reģionālā sadalījuma laikrindu nosūtīšanu (OV L 310, 9.11.2012., 34. lpp.).

[5] OV L 393, 30.12.2006., 1. lpp.

Atlaisto darba ņēmēju skaits pārskata periodā	585
Atbalsttiesīgo saņēmēju kopskaits	585
Paredzēto atbalsta saņēmēju kopskaits	476
Individualizēto pakalpojumu budžets (EUR)	1 730 731
EGF pasākumu īstenošanas budžets[6] (EUR)	72 114
Kopējais budžets (EUR)	1 802 845
EGF ieguldījums (60 %) (EUR)	1 081 706

PIETEIKUMA IZVĒRTĒŠANA

Procedūra

4. Pieteikumu EGF/2020/003 DE/GMH Guss Vācija iesniedza 2020. gada 15. decembrī, proti, 12 nedēļu laikā no dienas, kad bija izpildīti EGF regulas 4. pantā minētie intervences kritēriji. Komisija tajā pašā dienā apstiprināja minētā pieteikuma saņemšanu un 2020. gada 28. decembrī pieprasīja no Vācijas papildu informāciju. Šī papildu informācija tika sniegta sešu nedēļu laikā no pieprasījuma dienas. Termiņš, kurā Komisijai būtu jāpabeidz izvērtēt pieteikuma atbilstība finansiālā ieguldījuma piešķiršanas nosacījumiem, proti, 12 nedēļas no pilnīga pieteikuma saņemšanas dienas, beidzas 2021. gada 3. maijā.

Pieteikuma atbilstība

Attiecīgie uzņēmumi un atbalsta saņēmēji

5. Pieteikums attiecas uz 585 darba ņēmējiem, kas atlaisti no darba četros uzņēmuma *GMH Guss GmbH* meitasuzņēmumos. Šis uzņēmums darbojas saimnieciskās darbības nozarē, kas klasificēta *NACE* 2. redakcijas 24. nodaļā (Metālu ražošana). Atlaišana notiek *NUTS* 2. līmeņa reģionos Diseldorfa (DEA1)[7] un Arnsberga (DEA5)[8]. Ražotnes atrodas Rūras apgabalā, kas tradicionāli bijis rūpniecības reģions Ziemeļreinā-Vestfālenē.

Intervences kritēriji

6. Vācija iesniedza pieteikumu saskaņā ar EGF regulas 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajiem intervences kritērijiem, kuri par nosacījumu izvirza to, ka četru mēnešu pārskata (atskaites) periodā kopā vismaz 500 darba ņēmēji ir atlaisti kādā dalībvalsts uzņēmumā.

7. Pieteikuma četru mēnešu pārskata periods ir no 2020. gada 31. jūlija līdz 2020. gada 30. novembrim.

8. Pārskata periodā uzņēmumā *GMH Guss* tika atlaisti 585 darba ņēmēji.

Atlaisto darba ņēmēju skaita un darbības beigšanas aprēķināšana

9. Pārskata periodā visi atlaišanas gadījumi tika aprēķināti no datuma, kad darba devējs saskaņā ar Padomes Direktīvas 98/59/EK[9] 3. panta 1. punktu rakstiski paziņojis

[6] Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1309/2013 7. panta 4. punktu.

[7] Meitasuzņēmumi *Friedrich Wilhelms-Hütte Eisenguss GmbH* un *Friedrich Wilhems-Hütte GmbH*, kuri abi atrodas Mīlheimā.

[8] Meitasuzņēmums *Dieckerhoff Guss GmbH* Gefelsbergā un meitasuzņēmums *Walter Hundhausen GmbH* (kā arī *GMH Guss GmbH* galvenā mītne) Švertē.

[9] Padomes Direktīva 98/59/EK (1998. gada 20. jūlijs) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz kolektīvo atlaišanu (OV L 225, 12.8.1998., 16. lpp.).

kompetentajai valsts iestādei par plānoto kolektīvo atlaišanu. Vācija pirms Komisijas veiktā izvērtējuma pabeigšanas datuma apstiprināja, ka šie 585 atlaišanas gadījumi ir faktiski notikuši.

Atbalsttiesīgie saņēmēji

10. Kopējais atbalsttiesīgo saņēmēju skaits ir 585.

Saikne starp darba ņēmēju atlaišanu un globalizācijas izraisītām lielām strukturālām pārmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos

11. Lai noteiktu saikni starp darba ņēmēju atlaišanu un globalizācijas izraisītām lielām strukturālām pārmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos, Vācija apgalvo, ka lietuvju nozare Vācijā saskaras ar būtiskām problēmām, piemēram, izmaiņām preču un pakalpojumu starptautiskās tirdzniecības jomā, kā arī darbības pārvietošanu uz ārpussavienības valstīm.

12. Metāllietuvēs metāls tiek izkausēts un šķidri metāli tiek lieti pielāgotās veidnēs. Šis process ir ļoti darbietilpīgs. Lietuvēs metālliešana parasti tiek veikta tad, ja nepieciešams izveidot ļoti sarežģītas formas. Metāllietuves parasti piegādā izstrādājumus citām ražošanas nozarēm, jo īpaši autobūves nozarei, kā arī mašīnrūpniecības, būvniecības, tērauda, enerģētikas, ķīmiskās rūpniecības un veselības aprūpes tehnoloģiju nozarēm. Vācijā metāllietuvju galvenie klienti ir autobūves nozares (60 %) un mašīnrūpniecības (26 %) uzņēmumi[10]. Tā kā lietuves ir ārkārtīgi specializētas un nodrošina klientiem pēc pasūtījuma izgatavotus izstrādājumus, to darbība ir ļoti atkarīga no konkrētu galveno klientu pieprasījuma.

13. Divi uzņēmuma *GMH Guss* meitasuzņēmumi bija autobūves nozares uzņēmumu piegādātāji: viens — vieglo automobiļu ražotājiem un otrs — kravas automobiļu ražotājiem. Trešais meitasuzņēmums nodrošināja mašīnrūpniecības uzņēmumu apgādi, īpašu uzmanību pievēršot kuģubūvei. Ceturtais meitasuzņēmums, kā arī mātesuzņēmums sniedz administratīvos pakalpojumus ražošanas meitasuzņēmumiem.

14. Tradicionāli metāllietuves tika būvētas galveno klientu tuvumā, jo pēc pasūtījuma izgatavotu izstrādājumu projektēšanai bija nepieciešama cieša sadarbība un tādēļ, ka smagu izstrādājumu pārvietošana bija sarežģīta. Tādēļ Vācijā šīs nozares uzņēmumi galvenokārt atrodas tradicionālos rūpniecības reģionos. 25 % no lietā metāla izstrādājumiem Vācijā tiek izgatavoti Ziemeļreinā-Vestfālenē[11].

15. 2019. gadā Vācija bija lielākais metālliešanas izstrādājumu ražotājs ES — tās ražošanas apjoms vairāk nekā divas reizes pārsniedza Itālijas un vairāk nekā trīs reizes Francijas ražošanas apjomu[12], taču Vācijas īpatsvars pasaules ražošanas apjomā bija tikai 5 %, atpaliekot no Ķīnas (45,5 %), Indijas (11 %) un ASV (8,8 %).

16. Attiecībā uz autobūves nozares uzņēmumiem kā Vācijas metāllietuvju galvenajiem klientiem jānorāda, ka pēdējos gados pasaules tirdzniecības modeļi ir būtiski mainījušies. 2000. gadā ES bija vadošais reģions pasaulē, veidojot 33 % no pasaules vieglo automobiļu produkcijas, savukārt 2019. gadā ES daļa pasaules tirgū bija samazinājusies līdz 19 %. Ņemot vērā pieaugošo pieprasījumu attiecīgajā reģionā,

---

10 *Bundesverband der Deutschen Gießerei-Industrie* (*BDGUss*): *Die Gießerei-Industrie. Eine starke Branche in Zahlen* (2019).

11 https://www.bdguss.de/branche/rolle-bedeutung/

12 *Bundesverband der Deutschen Gießerei-Industrie* (*BDGUss*): *Branchenkennzahlen – Die deutsche Gießerei-Industrie* (2019).

pašlaik pasaules vieglo automobiļu ražošanā pārliecinoši dominē Āzija — 2019. gadā tās daļa pasaules tirgū bija 54 % no saražoto vieglo automobiļu apjoma. Pirmo reizi vēsturē Vācijas autobūves uzņēmumi Ķīnā saražoja vairāk automobiļu nekā Vācijā. Absolūtās vērtībās 2019. gadā vieglo automobiļu ražošana samazinājās līdz zemākajam līmenim kopš 1996. gada[13].

17. Kravas automobiļu ražotāju kontekstā jānorāda, ka Vācijā gandrīz uz pusi samazinājās tādu kravas automobiļu ražošana, kas sver vairāk par 3,5 tonnām, no 256 131 transportlīdzekļiem 2008. gadā līdz 133 997 transportlīdzekļiem 2019. gadā. Pašlaik pasaules tirgū dominē Ķīna — tās tirgus daļa ir 40 % no pasaulē saražotā apjoma, un pārprodukcijas dēļ tā pārdod kravas automobiļus par ļoti konkurētspējīgām cenām, piedāvājot pat zemākas cenas nekā konkurenti daudzos pasaules reģionos[14].

18. Turklāt Eiropas tirgū visā autobūves nozarē parādījusies tendence pārvietot ražošanu vai noteiktas piegādes ķēdes daļas uz Austrumeiropas valstīm, tostarp trešām valstīm. Tas jo īpaši attiecas uz darbietilpīgiem izstrādājumiem, piemēram, metālliešanas izstrādājumiem. Zemāki vides aizsardzības standarti, jo īpaši ārpussavienības valstīs, ir vēl viens iemesls metālliešanas izstrādājumu ražošanas pārcelšanai uz Austrumeiropas valstīm[15].

19. Attiecībā uz kuģubūves nozari jānorāda, ka vidējais kuģubūves apjoms gadā Eiropā samazinājās uz pusi laikposmā no 2011. gada līdz 2019. gadam, salīdzinot ar laikposmu no 2002. gada līdz 2010. gadam[16]. Pašlaik pasaules tirgū dominē Āzijas ražotāji ar 84 % tirgus daļu[17].

20. Šīs ar globalizāciju saistītās problēmas ir radījušas būtisku slogu uz metālliešanas nozari, izraisot kopējā metālliešanas apjoma samazinājumu Vācijā par 8,9 % laikposmā no 2018. līdz 2019. gadam[18].

21. Līdz šim saistībā ar *NACE* 24. nodaļu "Metālu ražošana" ir iesniegti seši EGF pieteikumi, no kuriem četru pieteikumu pamatā ir ar tirdzniecību saistīta globalizācija un divu pieteikumu pamatā — globālā finanšu un ekonomikas krīze[19].

Notikumi, kas izraisījuši darba ņēmēju atlaišanu un darbības beigšanu

22. Notikumi, kas izraisījuši šo darba ņēmēju atlaišanu, ir maksātnespējas procedūra attiecībā uz uzņēmumu *GMH Guss*. Viens meitasuzņēmums — *Dieckerhoff Guss GmbH* — tika slēgts pilnībā, savukārt pārējie tika slēgti daļēji un darbojas maksātnespējas administratora pārraudzībā. No 1000 darbiniekiem darbu zaudēja 585 darba ņēmēji. Valsts iestādēm par atlaišanu uzņēmumā *Walter Hundhausen GmbH* tika paziņots 2020. gada 31. jūlijā, par atlaišanu uzņēmumā *Dieckerhoff Guss*

---

13 https://www.vda.de/de/services/zahlen-und-daten/jahreszahlen/automobilproduktion un https://www.quest-trendmagazin.de/automobilindustrie/internationalisierung/weltregion-automobilproduktion.html

14 https://www.oica.net/category/production-statistics/2018-statistics/; https://www.acea.be/statistics/article/eu-commercial-vehicle-production

15 *Deutsche Bank* pētījums (2020): *Automobilindustrie – Produktion in China überflügelt heimische Fertigung*; *Eurofound* (2016): *ERM* 2016. gada ziņojums *"Globalisation slowdown? Recent evidence of offshoring and reshoring in Europe"; Eurofound* (2020): *ERM* 2020. gada ziņojums *"Restructuring across borders"*.

16 Noteikts, izmantojot kompensēto bruto tonnāžu (*cgt*).

17 *Feldhoff, Thomas* (2020): *Gießereibranche unter Anpassungsdruck: Ausgewählte Entwicklungstrends.*

18 *Stephen, Sophie* (2020): *Deutsche Gussproduktion 2019 und Ausblick 2020*, izdevumā *GIESSEREI*, 04/2020.

19 https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=582&langId=en

GmbH — 2020. gada 24. septembrī un par atlaišanu pārējos uzņēmumos — 2020. gada 5. oktobrī.

23. Uzņēmums *GMH Guss* jau strādāja sarežģītā uzņēmējdarbības vidē globalizācijas dēļ, savukārt tā problēmas saasinājās, kad tā meitasuzņēmuma *Walter Hundhausen GmbH* galvenais klients, kas bija atbildīgs par 60 % no meitasuzņēmuma ražošanas apjoma, nolēma pārcelt apgādes ķēdes daļas uz Turciju.

24. Turklāt konkurējošais uzņēmums *MEITA* no Taivānas atvēra divas lietuves Obrenovacā, Serbijā. Šīs lietuves saņem ievērojamas Serbijas valdības subsīdijas. Tās uzsāka darbību attiecīgi 2017. un 2019. gadā un galvenokārt veic ražošanu Eiropas autobūves nozares uzņēmumiem[20]. Ņemot vērā subsīdijas un zemākas darba izmaksas, *MEITA* varēja piedāvāt daudz zemākas cenas nekā Vācijas konkurējošie uzņēmumi. Tā rezultātā 2019. gadā uzņēmuma *GMH Guss* meitasuzņēmuma *Dieckerhoff Guss GmbH* galvenie klienti no autobūves nozares pieprasīja par 30 % zemāku cenu, kuru *Dieckerhoff* nespēja nodrošināt. Tā kā uzņēmuma klienti parakstīja līgumu ar *MEITA* ražotnēm Serbijā, uzņēmums *Dieckerhoff Guss* vairs nespēja turpināt darbību.

25. Sociālie partneri piekrita izveidot četrus pārejas uzņēmumus[21] — pa vienam katram *GMH Guss* meitasuzņēmumam. Pārejas uzņēmumu pārvaldību veiks *BOB Transfer GmbH*. 476 darba ņēmēji parakstīja trīspusēju līgumu, saskaņā ar kuru tie sāk darbu pārejas uzņēmumā pēc oficiālās darba attiecību izbeigšanas ar *GMH Guss* vai kādu no tā četriem meitasuzņēmumiem.

26. EGF palīdzība tiks izmantota, lai papildinātu standarta pasākumus, ko nodrošina pārejas uzņēmumi, un to var izmantot arī, lai pagarinātu atsevišķo pasākumu ilgumu. 86 darba ņēmēji sāka darbu pirmajā pārejas uzņēmumā 2020. gada 1. augustā, savukārt pārējie — 2020. gada 1. oktobrī.

Paredzamā atlaišanas ietekme uz ekonomiku un nodarbinātību vietējā, reģionālā vai valsts līmenī

27. Gaidāms, ka atlaišana ļoti nelabvēlīgi ietekmēs vietējo ekonomiku. Rūras apgabals ir ļoti urbanizēts un rūpnieciski attīstīts. Ņemot vērā, ka tajā tradicionāli notika akmeņogļu ieguve un tērauda ražošana, Rūras apgabalā jau kopš 20. gadsimta 60. gadiem ir vērojamas lielas strukturālas problēmas un bezdarba līmenis pastāvīgi pārsniedz Ziemeļreinas-Vestfālenes vidējo rādītāju. Covid-19 pandēmija rada papildu nelabvēlīgu ietekmi uz darba tirgu. Laikposmā no 2019. gada septembra līdz 2020. gada septembrim bezdarba līmenis Ziemeļreinā-Vestfālenē palielinājās no 6,5 % līdz 7,9 % un Rūras apgabalā — no 9 % līdz 10,7 %. Vairums atlaisto darba ņēmēju ir nostrādājuši jau lielāko daļu no sava darba mūža, tiem ir zems kvalifikācijas līmenis un bieži vien arī sliktas vācu valodas zināšanas.

[20] https://www.serbianmonitor.com/en/chinas-mei-ta-opens-second-factory-in-obrenovac/

[21] Saskaņā ar Vācijas tiesību aktiem pārejas uzņēmuma izveide nav obligāta. Uzņēmumam, no kura atlaisti darba ņēmēji, nav pienākuma dot ieguldījumu pārejas uzņēmuma izveidē. Ja nebūtu iesaistījies uzņēmums, no kura atlaisti darba ņēmēji, pārejas uzņēmums nebūtu izveidots. Vācijas sociālo tiesību kodeksā (SGB III 110. un 111. pants) noteikts tiesiskais regulējums attiecībā uz gadījumiem, ja uzņēmums, no kura atlaisti darba ņēmēji, piedāvā iespēju piedalīties pārejas uzņēmuma izveidē un ja sociālie partneri tai piekrīt.

Paredzētie atbalsta saņēmēji un ierosinātās darbības

Paredzētie atbalsta saņēmēji

28. Aplēsts, ka pasākumos piedalīsies 476 atlaistie darba ņēmēji. Šos darba ņēmējus pēc to dzimuma, valstspiederības un vecuma grupas var iedalīt šādi:

Kategorija		Paredzēto atbalsta saņēmēju skaits	
Dzimums:	vīrieši	455	(95,59 %)
	sievietes	21	(4,41 %)
Valstspiederība:	ES valstspiederīgie	291	(61,13 %)
	nav ES valstspiederīgie	185	(38,87 %)
Vecuma grupa:	15–24 gadi	7	(1,47 %)
	25–29 gadi	24	(5,04 %)
	30–54 gadi	269	(56,51 %)
	55–64 gadi	175	(36,76 %)
	vecāki par 64 gadiem	1	(0,21 %)

Ierosināto darbību atbilstība

29. Atlaistajiem darba ņēmējiem sniedzamie individualizētie pakalpojumi ietver šādas darbības.

– Kvalifikācijas celšanas pasākumi. Tie tiek piedāvāti pēc profilēšanas un profesionālās orientācijas intervijām. Kursi var tikt nodrošināti individuāli vai grupās. Ņemot vērā lielo migrantu izcelsmes dalībnieku skaitu, dalībniekiem ar sliktām vācu valodas zināšanām tiks piedāvāti vācu valodas kursi.

– Līdzinieku grupas / darbsemināri. Tās ir grupas, kurās koordinators palīdz dalībniekiem apmainīties ar idejām un apspriest savu pieredzi. Dažas līdzinieku grupas var pievērsties dalībnieku kopīgām iezīmēm, piemēram, migrantu izcelsmes dalībnieki vai vecāka gadagājuma dalībnieki.

– Konsultācijas par uzņēmējdarbības sākšanu. Tas ir konsultāciju pakalpojumu kopums personām, kas vēlas sākt savu uzņēmējdarbību. Šajos pakalpojumos iekļauti individualizēti un pielāgoti apmācības pasākumi, kā arī dalība grupu praktiskās apmācībās.

– Palīdzība darba meklēšanā. Profesionāli nodarbinātības aģenti palīdz atrast vēl nepublicētas iespējamās vakances, kuras varētu būt piemērotas atbalsttiesīgajiem darba ņēmējiem.

– Konsultācijas un profesionālā orientācija. Pamatojoties uz sākotnējām intervijām profila izveidei, karjeras pārvaldības konsultanti ne tikai sniegs informāciju par norisēm darba tirgū un iespējamo karjeru, bet arī nodrošinās pieteikuma iesniedzējiem motivējošu un iedvesmojošu palīdzību un atbalstu. Darba ņēmēji tiek mudināti uzlabot savas prasmes vai apgūt jaunas prasmes un piedalīties izglītības un apmācības pasākumos, kuru mērķis ir jauna darba atrašana, iespējams, citā nozarē.

– Starptautiskas karjeras izvēles konsultācijas. Darba meklētājiem, kuri ir gatavi pieņemt darba piedāvājumu citā ES dalībvalstī, īpašs konsultants palīdzēs darba meklēšanā, sniegs informāciju par darba apstākļiem attiecīgajā dalībvalstī un palīdzēs iegūt kvalifikācijas apliecinājumu tulkojumus un atzinumus.

– Turpmāka mentorēšana (darbaudzināšana). Pēc jauna darba uzsākšanas darba ņēmēji var gūt labumu no papildu konsultāciju pakalpojumiem, lai atvieglotu jaunā darba uzsākšanu un samazinātu darba zaudēšanas risku.

– Apmācības pabalsts. Maksājumu uzsāk dienā, kad darba ņēmējs sāk darbu pārejas uzņēmumā, un izbeidz, tiklīdz persona beidz strādāt pārejas uzņēmumā. Lai saņemtu pabalstu, ir aktīvi jāpiedalās darba tirgus pasākumos.

30. Rīkotie pasākumi atbilst Vācijas ilgtspējas stratēģijai.

31. Ņemot vērā Covid-19 pandēmiju, ir izstrādāts sanitārās higiēnas jēdziens, lai nodrošinātu pasākumu īstenošanu. Tas ietver tiešsaistes kursus, kā arī piemērotas telpas mācībām klātienē[22].

32. Aprakstītās ierosinātās darbības ir aktīvi darba tirgus pasākumi saskaņā ar EGF regulas 7. pantā noteiktajām atbalsttiesīgajām darbībām. Šīs darbības neaizstāj pasīvus sociālās aizsardzības pasākumus.

33. Vācija ir sniegusi nepieciešamo informāciju par darbībām, kas attiecīgajam uzņēmumam ir obligāti jāveic saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai koplīgumiem. Tā ir apliecinājusi, ka EGF finansiālais ieguldījums neaizstās minētās darbības.

Aplēstais budžets

34. Aplēstās kopējās izmaksas ir 1 802 845 EUR, kas ietver izdevumus par individualizētiem pakalpojumiem 1 730 731 EUR apmērā un izdevumus par sagatavošanās, pārvaldības, informācijas un publicitātes, kontroles un ziņojumu sniegšanas pasākumiem 72 114 EUR apmērā.

35. Kopējais finansiālais ieguldījums, kas pieprasīts no EGF, ir 1 081 706 EUR (60 % no kopējām izmaksām).

Darbības	Aplēstais dalībnieku skaits	Aplēstās izmaksas par vienu dalībnieku *(EUR[23])*	Aplēstās kopējās izmaksas *(EUR)*[24]
Individualizēti pakalpojumi (darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 1. punkta a) un c) apakšpunktu)			
Kvalifikācijas celšanas pasākumi (*Qualifizierungsmaßnahmen*)	415	1189	493 605
Līdzinieku grupas / darbsemināri	240	438	105 160

22 Mācībām klātienē tiek izmantoti ātrie Covid-19 testi, lai nodrošinātu drošību mācību telpā.

23 Lai izvairītos no zīmju norādīšanas aiz komata, paredzētās izmaksas uz vienu darba ņēmēju tika noapaļotas. Tomēr noapaļošana neietekmē katra pasākuma kopējās izmaksas, kas paliek tādas pašas kā Vācijas iesniegtajā pieteikumā.

24 Noapaļošanas dēļ kopsummas nesakrīt.

Konsultācijas par uzņēmējdarbības sākšanu (*Existenzgründerberatung*)	3	5133	15 400
Palīdzība darba meklēšanā (*Beratung und Stellenakquise*)	476	517	245 968
Konsultācijas un profesionālā orientācija (*Berufsvorbereitung und Orientierung*)	200	201	40 133
Starptautiskaskarjeras izvēles konsultācijas (*Internationale Beratung*)	10	1133	11 332
Turpmāka mentorēšana (*Nachbetreuungsmaßnahmen*)	375	569	213 378
Starpsumma (a): Procentuāli no individualizēto pakalpojumu kopuma:	—		1 124 976 (65 %)
Pabalsti un stimuli (darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu)			
Apmācības pabalsts (*Transferkurzarbeitergeld*)	476	1273	605 755
Starpsumma (b): Procentuāli no individualizēto pakalpojumu kopuma:	—		605 755 (35 %)
Darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 4. punktu			
1. Sagatavošanās pasākumi	—		7 211
2. Pārvaldība	—		39 663
3. Informācija un publicitāte	—		3 606
4. Kontrole un ziņojumu sniegšana	—		21 634
Starpsumma (c): Procentuāli no kopējām izmaksām:	—		72 114 (4 %)
Kopējās izmaksas (a + b + c):	—		1 802 845
EGF ieguldījums (60 % no kopējām izmaksām)	—		1 081 706

36. To darbību izmaksas, kuras iepriekš minētajā tabulā noteiktas kā darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu, nepārsniedz 35 % no saskaņotā individualizēto pakalpojumu kopuma kopējām izmaksām. Vācija apstiprināja, ka šīs darbības ir atkarīgas no tā, vai paredzētie atbalsta saņēmēji aktīvi piedalās darba meklēšanas vai apmācības pasākumos.

Izdevumu atbalsttiesīguma periods

37. Vācija individualizētos pakalpojumus paredzētajiem atbalsta saņēmējiem sāka sniegt 2020. gada 1. augustā. Tāpēc tiesības saņemt EGF finansiālu ieguldījumu par izdevumiem, kas saistīti ar šīm darbībām, ir no 2020. gada 1. augusta līdz 2022. gada 15. decembrim.

38. Administratīvie izdevumi, kas nepieciešami, lai īstenotu EGF, Vācijai sāka rasties 2020. gada 1. novembrī. Tāpēc par izdevumiem saistībā ar sagatavošanās, pārvaldības, informācijas un publicitātes, kontroles un ziņojumu sniegšanas pasākumiem EGF finansiālu ieguldījumu ir tiesības saņemt no 2020. gada 1. novembra līdz 2023. gada 15. jūnijam.

Papildināmība ar darbībām, ko finansē no valstu vai Savienības fondiem

39. Valsts priekšfinansējuma vai līdzfinansējuma avoti ir federālais budžets un *Bundesagentur für Arbeit* (Federālais nodarbinātības dienests). Tie sniedz valsts ieguldījumu 40 % apjomā no to EGF finansēto pasākumu kopējām izmaksām, kurus piedāvā pārejas uzņēmums[25].

40. Vācija ir apstiprinājusi, ka iepriekš aprakstītie pasākumi, kas saņem EGF finansiālu ieguldījumu, nesaņems finansiālus ieguldījumus no citiem Savienības finanšu instrumentiem.

41. Vācija norādīja, ka piedāvātie EGF pasākumi papildina pasākumus, ko nodrošina Eiropas Sociālais fonds (ESF). ESF darbības programma Ziemeļreinai-Vesfālenei sniedz līdzfinansējumu dažiem darba attiecību izbeigšanas shēmas (*Sozialplan*) pamatpasākumiem, par kuriem vienojušies sociālie partneri. Vācija apstiprināja, ka EGF neaizstāj nevienu no šiem pasākumiem.

Procedūras, ko ievēro, apspriežoties ar paredzētajiem atbalsta saņēmējiem vai viņu pārstāvjiem, vai sociālajiem partneriem, kā arī ar vietējām un reģionālajām iestādēm

42. Vācija norādīja, ka saskaņotais individualizēto pakalpojumu kopums ir izstrādāts, apspriežoties ar visām attiecīgajām pusēm, jo īpaši sociālajiem partneriem. Plānojot EGF atbalsta pasākumus, Nodarbinātības un sociālo lietu federālā ministrija veica pārrunas ar FND un *BOB Transfer GmbH*, lai apspriestu EGF iespējamā atbalsta vērienu. Sociālie partneri atbalstīja iespējamo EGF piemērošanu jau kopš paša sākuma. Tika izveidota uzraudzības komiteja iespējamās EGF līdzfinansētas intervences vadībai. Papildus pārstāvjiem no Nodarbinātības un sociālo lietu federālās ministrijas, FND un pārejas uzņēmuma uzraudzības komitejā ietilpa sociālo partneru pārstāvji, *IG Metall* arodbiedrības pārstāvji, darba ņēmējus atlaidušā uzņēmuma un tā meitasuzņēmumu likvidatori, kā arī uzņēmumu padomju pārstāvji.

Pārvaldības un kontroles sistēmas

43. Pieteikums ietver pārvaldības un kontroles sistēmas aprakstu, kurā norādīti iesaistīto struktūru pienākumi. Vācija ir informējusi Komisiju, ka finansiālo ieguldījumu pārvaldīs tās pašas struktūras Nodarbinātības un sociālo lietu federālajā ministrijā (*Bundesministerium für Arbeit und Soziales*), kas pārvalda Eiropas Sociālo fondu (ESF). Tā kā *Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung* rīkojas kā vadošā iestāde[26], organizatoriski neatkarīgā *Organisationseinheit Prüfbehörde*[27] ir šo fondu kontroles iestāde. Šīs struktūras pārvaldīja arī iepriekšējos EGF ieguldījumus Vācijā.

---

[25] Tādu individualizēto pakalpojumu kopuma nodrošināšanu, kurā ietverti pabalstu maksājumi, kā arī aktīvi darba tirgus pasākumi, varēs sākt, tiklīdz darba ņēmēji oficiāli sāks darbu pārejas uzņēmumā. No sākuma darba ņēmējiem maksā apmācības pabalstu (*Transferkurzarbeitergeld*), par ko ir tiesības saņemt EGF līdzfinansējumu, kamēr atlaistie darba ņēmēji piedalās aktīvos darba tirgus politikas pasākumos.

[26] Tomēr *Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung* ietvaros kā EGF pārvaldes iestāde darbojas *Referat EF 4*, savukārt ESF pārvaldes iestāde ir *Referat EF 1*.

[27] *Organisationseinheit Prüfbehörde* ir neatkarīga revīzijas un kontroles iestāde, kas sniedz ziņojumus tieši nepolitiskajam valsts sekretāram.

Panākot administratīvu vienošanos, daži EGF vadošās iestādes uzdevumi ir pastāvīgi deleģēti FND.

Saistības, ko uzņēmusies attiecīgā dalībvalsts

44. Vācija ir sniegusi visus nepieciešamos apliecinājumus tam, ka:

- piekļuvē ierosinātajām darbībām un to īstenošanai tiks piemēroti vienlīdzīgas attieksmes un nediskriminācijas principi,
- ir ievērotas valstu un ES tiesību aktos paredzētās prasības par darba ņēmēju kolektīvo atlaišanu,
- uzņēmums *GMH Guss*, kurš pēc darba ņēmēju atlaišanas turpina darbību, ir ievērojis juridiskos pienākumus, kas attiecas uz darba ņēmēju atlaišanu, un ir sniedzis darba ņēmējiem atbilstošu palīdzību,
- ierosinātās darbības nesaņems finansiālu atbalstu no citiem Savienības fondiem vai finanšu instrumentiem, kā arī tiks novērsta jebkāda dubulta finansēšana,
- ar ierosinātajām darbībām papildinās no struktūrfondiem finansētās darbības,
- EGF finansiālais ieguldījums atbildīs procesuālajiem un materiālajiem Savienības noteikumiem par valsts atbalstu.

IETEKME UZ BUDŽETU

Budžeta priekšlikums

45. EGF nepārsniedz maksimālo gada summu 186 miljonu EUR apmērā (2018. gada cenās), kā paredzēts 8. panta 1. punktā Padomes 2020. gada 17. decembra Regulā (ES, Euratom) 2020/2093, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam[28].

46. Pēc pieteikuma izskatīšanas attiecībā uz EGF regulas 13. panta 1. punktā paredzētajiem nosacījumiem un ņemot vērā paredzēto atbalsta saņēmēju skaitu, ierosinātās darbības un paredzētās izmaksas, Komisija ierosina izmantot EGF līdzekļus 1 081 706 EUR apmērā, kas veido 60 % no kopējām ierosināto darbību izmaksām, lai sniegtu finansiālu ieguldījumu saistībā ar pieteikumu.

47. Lēmuma priekšlikumu par EGF izmantošanu kopīgi pieņems Eiropas Parlaments un Padome, kā noteikts 9. punktā 2020. gada 16. decembra Iestāžu nolīgumā starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību, kā arī par jauniem pašu resursiem, tostarp par ceļvedi jaunu pašu resursu ieviešanai[29].

Saistītie tiesību akti

48. Vienlaikus ar priekšlikumu lēmumam par EGF izmantošanu Komisija Eiropas Parlamentam un Padomei iesniegs priekšlikumu par līdzekļu pārvietošanu uz attiecīgo budžeta pozīciju 1 081 706 EUR apmērā.

49. Tajā pašā laikā, kad Komisija pieņem priekšlikumu lēmumam par EGF izmantošanu, tā ar īstenošanas aktu pieņems lēmumu par finansiālo ieguldījumu, kas stājas spēkā dienā, kad Eiropas Parlaments un Padome pieņem ierosināto lēmumu izmantot EGF.

[28] OV L 433I, 22.12.2020., 15. lpp.
[29] OV L 433I, 22.12.2020., 29. lpp.

2021/0107 (BUD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu saskaņā ar Vācijas pieteikumu EGF/2020/003 DE/GMH Guss

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1309/2013 (2013. gada 17. decembris) par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu (2014–2020) un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1927/2006[30], un jo īpaši tās 15. panta 4. punktu,

ņemot vērā 2020. gada 16. decembra Iestāžu nolīgumu starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību, kā arī par jauniem pašu resursiem, tostarp par ceļvedi jaunu pašu resursu ieviešanai[31], un jo īpaši tā 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda (EGF) mērķis ir sniegt atbalstu darba ņēmējiem, kas atlaisti no darba, un pašnodarbinātām personām, kuru darbība ir beigusies, jo globalizācijas dēļ ir notikušas lielas strukturālas pārmaiņas pasaules tirdzniecības modeļos, turpinās globālā finanšu un ekonomikas krīze vai sākas jauna globāla finanšu un ekonomikas krīze, un palīdzēt viņiem no jauna iekļauties darba tirgū.

(2) EGF nepārsniedz maksimālo gada summu 186 miljonu EUR apmērā (2018. gada cenās), kā noteikts Padomes Regulas (ES, Euratom) 2020/2093 8. panta 1. punktā[32].

(3) Vācija 2020. gada 15. decembrī iesniedza pieteikumu par EGF izmantošanu saistībā ar darba ņēmēju atlaišanu uzņēmumā *GMH Guss GmbH* Vācijā. Pieteikums tika papildināts ar papildu informāciju, kas iesniegta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1309/2013 8. panta 3. punktu. Minētais pieteikums atbilst Regulas (ES) Nr. 1309/2013 13. pantā noteiktajām prasībām par EGF finansiālā ieguldījuma noteikšanu.

(4) Tādēļ EGF būtu jāizmanto, lai saistībā ar Vācijas iesniegto pieteikumu sniegtu finansiālu ieguldījumu 1 081 706 EUR apmērā.

(5) Lai pēc iespējas saīsinātu laiku, kas vajadzīgs EGF izmantošanai, šis lēmums būtu jāpiemēro no tā pieņemšanas dienas,

---

30 OV L 347, 20.12.2013., 855. lpp.

31 OV L 433I, 22.12.2020., 29. lpp.

32 Padomes Regula (ES, Euratom) 2020/2093 (2020. gada 17. decembris), ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam (OV L 433I, 22.12.2020., 15. lpp.).

IR PIEŅĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Savienības 2021. finanšu gada vispārējā budžetā izmanto Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu, lai piešķirtu 1 081 706 EUR saistību un maksājumu apropriācijās.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. To piemēro no [*tā pieņemšanas datums*][*].

Briselē,

Eiropas Parlamenta vārdā — priekšsēdētājs	*Padomes vārdā — priekšsēdētājs*

[*] Datumu ievieto Parlaments pirms publicēšanas OV.